

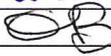


ISTITUTO PER LO STUDIO
E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

(Nominato con D.P.G.R.T. n. 201 del 19/12/2013)

N° 49 del 24/02/2015

Oggetto: approvazione schema di convenzione tra ISPO e il Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano e approvazione protocollo d'intesta tra ISPO e il Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nell'ambito del progetto "Mammographic Breast Density and Breast Cancer: a Molecular Epidemiology Approach for Prevention" finanziato dall'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro. Terza annualità. - finanziato dall'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro (AIRC).		
Struttura	S.C. Gestione Coordinamento Processi e Integrazione Area Amministrativa e	
Proponente	Tecnico - Scientifica e Supporto Amministrativo ITT	
	Contabilità e Controllo di Gestione	
Proposta n.	Responsabile del procedimento	Monica Di Stasio 
	Estensore	Elena Biffoli 

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE



Conto Economico n. 3B020323

Eseguibile a norma di Legge dal 24/02/2015

Pubblicato a norma di Legge il 24/02/2015

Inviato al Collegio Sindacale il 24/02/2015

IL DIRETTORE GENERALE

di questo Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica, con sede in Via Cosimo Il Vecchio 2 - 50139 Firenze, in forza del Decreto del Presidente della Giunta Regionale Toscana n. 201 del 19/12/2013.

Visti il Decreto Legislativo n. 502 del 30/12/1992 e ss.mm. e ii, e la Legge Regionale Toscana n. 40 del 24/02/2005 di disciplina del Servizio Sanitario Regionale e ss.mm. e ii;

vista la legge regionale 4 febbraio 2008, n. 3, così come modificata dalla Legge R.T. 32/12, ai sensi della quale è stato istituito ISPO – Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica - “ente del servizio sanitario regionale, dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia organizzativa, amministrativa e contabile” (art.1);

vista la delibera del Direttore Generale n. 4 del 12/01/2012 con la quale è stato approvato il regolamento dei progetti finalizzati;

premesso che

- con Delibera del Direttore Generale ISPO n. 4 del 12.01.2015 è stato recepito il finanziamento ed approvato il piano economico finanziario per il 3° anno di attività del progetto 28 del 08/07/2014 sono stati approvati la relazione progettuale ed il piano economico finanziario del suddetto progetto;

- nella relazione del responsabile del progetto per ISPO Dr. Domenico Palli e nel piano economico finanziario allegati alla Delibera sopra citata, è previsto che ISPO si avvalga della collaborazione del Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze, del Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano e del Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma “La Sapienza”;

Vista le richieste del Responsabile del progetto (note prot. n. 281, n. 282 e n. 283 del 17/02/2015 agli atti), relative all'attivazione delle convenzioni e del protocollo d'Intesa con gli Enti sopra citati per lo svolgimento delle seguenti attività:

- per il Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze :
 - Completamento delle analisi per la determinazione di una serie di marcatori di infiammazione nei campioni plasmatici identificati nello studio;
 - Implementazione database con risultati di laboratorio relativi e controlli di qualità;
 - Valutazione risultati e supporto alla stesura report scientifici.
- per il Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano:
 - Completamento delle analisi statistica in collaborazione con i ricercatori di ISPO relative alla valutazione del profilo di metilazione nei campioni identificati nell'ambito del progetto. (alcune migliaia di risultati per singolo campione);
 - Supporto alla stesura di report scientifici.
- per il Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma “La Sapienza”:
 - completamento analisi di metilazione nei campioni identificati;
 - implementazione del database relativo e controlli di qualità;
 - supporto alla valutazione dei risultati e stesura report scientifici.

Preso atto che ISPO, per lo svolgimento delle funzioni sopra elencate corrisponderà all'Università degli Studi di Firenze l'importo complessivo di Euro 40.000,00 (quarantamila/00), all'Università degli Studi di Milano l'importo complessivo di Euro 17.000,00 (diciassettemila/00) e all'Università degli Studi di Roma “La Sapienza” l'importo complessivo di Euro 66.000,00 (sessantaseimila/00) con le modalità stabilite nell'art. 4 degli schemi di convenzione;

Preso atto dell'attestazione del Dr. Domenico Palli, agli atti, circa la congruità degli importi sopra riportati rispetto alle attività che costituiscono l'oggetto degli atti convenzionali;

Ritenuto pertanto opportuno approvare gli schemi di convenzione con l'Università degli Studi di Firenze e l'Università degli Studi di Milano e approvare il protocollo d'intesa tra ISPO e l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" allegati alla presente sotto le lettere "A", "B" e "C" quali parti integrali e sostanziali del presente atto;

Ritenuto opportuno dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile vista la necessità di procedere tempestivamente all'attivazione delle convenzioni e del protocollo d'intesa per far sì che le attività ivi previste si realizzino entro i termini di conclusione del progetto;

Acquisito il nulla osta di capienza economica, agli atti della S.S. Contabilità e Controllo di Gestione;

Con la sottoscrizione del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, ciascuno per quanto di competenza (ai sensi del D. Lgs. 502/92 e ss.mm. e ii.)

D E L I B E R A

Per quanto esposto in narrativa, formante parte integrante e sostanziale del presente atto:

1. di accogliere le richieste del Responsabile del progetto per ISPO Dr. Domenico Palli (note prot. n. 281, n. 282 e n. 283 del 17/02/2015 agli atti), per l'attivazione di convenzione con l'Università degli Studi di Firenze e l'Università degli Studi di Milano e di protocollo d'intesa con l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
2. di prendere atto che ISPO corrisponderà all'Università degli Studi di Firenze, conto economico n. 3B020323 (Contributi ad Enti Pubblici per servizi non sanitari) la somma di Euro 40.000,00 (quarantamila/00) iva inclusa se dovuta, all'Università degli Studi di Milano, conto economico n. 3B020323 (Contributi ad Enti Pubblici per servizi non sanitari) la somma di Euro 17.000,00 (diciassettemila/00) iva inclusa se dovuta, e all'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" conto economico n. 3B020323 (Contributi ad Enti Pubblici per servizi non sanitari) la somma di Euro 66.000,00 iva inclusa se dovuta, a valere dei costi registrati nel bilancio di esercizio dell'Istituto per il periodo di competenza relativo, aut 111/2014 cdc 729;
3. di prendere atto dell'attestazione del Domenico Palli, agli atti, circa la congruità degli importi sopra riportati rispetto alle attività che costituiscono l'oggetto degli atti convenzionali;
4. di approvare gli schemi di convenzione con l'Università degli Studi di Firenze e l'Università degli Studi di Milano e il protocollo d'intesa con l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", allegati alla presente sotto le lettere "A", "B" e "C" quali parti integrali e sostanziali;
5. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile vista la necessità di procedere tempestivamente all'attivazione delle convenzioni e del protocollo d'intesa per far sì che le attività ivi previste si realizzino entro i termini di conclusione del progetto;
6. di trasmettere il presente atto all'albo di pubblicità degli atti ed al Collegio Sindacale di questo Istituto.

IL DIRETTORE SANITARIO
Dr. Riccardo Poli

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
Dr. Fabrizio Carraro

IL DIRETTORE GENERALE
Prof. Gianni Amunni

Elenco degli allegati

Allegato A Schema di convenzione tra ISPO e l'Università degli Studi di Firenze	pagg. 03
Allegato B Schema di convenzione tra ISPO e l'Università degli Studi di Milano	pagg. 03
Allegato C Schema di protocollo di'intesa tra ISPO e l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"	pagg. 03

Strutture aziendali da partecipare:

S.C. Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale;

S.S. Contabilità e Controllo di Gestione ISPO;

Gestione Contabile Progetti ISPO;

Supporto Amministrativo Attività Scientifica e di Ricerca ISPO;

Dipartimento Amministrazione e Finanza ASF.

CONVENZIONE TRA L'ISTITUTO PER LO STUDIO E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA (ISPO) DI FIRENZE E IL DIPARTIMENTO DI MEDICINA SPERIMENTALE E CLINICA DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE NELL'AMBITO DEL PROGETTO "MAMMOGRAPHIC BREAST DENSITY AND BREAST CANCER: A MOLECULAR EPIDEMIOLOGY APPROACH FOR PREVENTION".

Premesso che

Il Dr. Domenico Palli responsabile della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale di ISPO, ha presentato in data 05/03/2012 all'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro, di seguito denominata AIRC, nell'ambito del "Call for Proposal 2012" il progetto di ricerca "Mammographic Breast Density and Breast Cancer: a Molecular Epidemiology Approach for Prevention" di durata triennale dal 02/01/2013 al 01/01/2016, con finanziamento annuale;

L'AIRC ha approvato il suddetto progetto, finanziandolo per il 1° anno di attività dal 02/01/2013 al 01/01/2014 con un importo di Euro 200.000,00 e per il 2° anno di attività dal 02/01/2014 al 01/01/2015 con un importo di Euro 200.000,00, identificandolo come progetto IG n. 13236;

L'AIRC con nota n. prot. 3904 del 25/11/2014 ha approvato il rinnovo del progetto, finanziando per il 3° anno di attività dal 02/01/2015 al 01/01/2016 con un importo di Euro 200.000,00;

Con Delibera del Direttore Generale n. 4 del 12.01.2015 è stato recepito il progetto e approvato il relativo piano economico finanziario per la terza annualità;

ISPO si avvale per lo svolgimento del progetto della collaborazione del Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze;

Il Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze conduce da tempo ricerche sui meccanismi che legano l'infiammazione cronica ed i tumori e ha condotto e pubblicato numerosi studi in cui sono stati valutati i livelli di una serie di biomarcatori dell'infiammazione in relazione a diverse patologie.

Tutto ciò premesso

Tra

L' Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO), con sede legale in Via Cosimo il Vecchio, 2 – 50139 Firenze, C.F. 94158910482 e P. IVA n. 05872050488, nella persona del Direttore Generale, Prof. Gianni Amunni, nato a San Giovanni Valdarno (AR) il 06/08/1954 nella sua qualità di Direttore Generale domiciliato per la carica presso la sede legale di cui sopra,

e

Il Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze, Largo Brambilla n. 3 – 50134 Firenze, C.F. 01279680480 e P. IVA n. 01279680480 nella persona del Direttore, Prof. Corrado Poggesi nato a Brescia il 14/10/1950 nella sua qualità di Direttore del Dipartimento domiciliato ai fini della presente convenzione presso la sede legale di cui sopra, in seguito denominato "Dipartimento", autorizzato a firmare il presente atto ai sensi dell'art. 54 - I e II comma del Regolamento di Amministrazione Finanza e Contabilità.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 2 - Oggetto della convenzione

Oggetto della presente convenzione è lo svolgimento da parte dell'Ente delle seguenti attività:

- Completamento delle analisi per la determinazione di una serie di marcatori di infiammazione nei campioni plasmatici identificati nello studio;
- Implementazione database con risultati di laboratorio relativi e controlli di qualità;
- Valutazione risultati e supporto alla stesura report scientifici.

Responsabile e referente del progetto sono il Prof. Marco Milco D'Elis, Professore Associato presso il Dipartimento di Medicina Sperimentale e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze e il Dr. Domenico Palli Dirigente Medico - Direttore della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale per ISPO.

Art. 3 - Durata

La presente convenzione ha durata dal momento della sua sottoscrizione fino al termine del 3° anno del progetto fissato per il 01.01.2016.

Art. 4 - Corrispettivi e modalità di erogazione

Per le attività oggetto della presente convenzione ISPO si impegna a corrispondere all'Università degli Studi di Firenze la somma di Euro 40.000,00 (quarantamila/00), inclusa IVA se dovuta, da utilizzarsi per lo svolgimento delle attività sopra menzionate.

La somma sarà erogata all'Ente dietro presentazione di fattura comprensiva di IVA se dovuta, in due tranches secondo le seguenti modalità:

- prima tranche, che corrisponderà al 40% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a Euro 16.000,00 (sedecimila/00), verrà corrisposta a seguito della sottoscrizione della presente convenzione, a fronte della presentazione di fattura da parte dell'Università degli Studi di Firenze;
- seconda tranche, che corrisponderà al restante 60% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a Euro 24.000,00 (ventiquattromila/00) verrà trasferita a fronte della presentazione di fattura accompagnata da relazione dettagliata delle attività svolte per il programma di propria pertinenza, a completamento delle attività oggetto della presente convenzione, per la verifica della corretta esecuzione delle attività progettuali da parte del Responsabile del progetto.

La data di emissione delle fatture relative alla tranche di avanzamento nonché alla tranche finale deve essere concomitante o successiva alla data di scadenza delle tranche stesse.

ISPO provvederà a saldare la fattura emessa a 60 giorni data ricevimento fattura, mediante bonifico bancario sui seguenti riferimenti:

c/c 000041126939 intestato a Università degli Studi di Firenze c/o Unicredit Banca S.p.A. – Agenzia Firenze Vecchietti – Via Dei Vecchietti, 11 – FIRENZE (IT/88/A/02008/02837/000041126939 - COD. BIC SWIFT: UNCRITM1F86.

L'Università degli Studi di Firenze ai fini dell'incasso di quanto previsto in convenzione si impegna a comunicare ad ISPO tutte le comunicazioni necessarie ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari come da normativa vigente (L. 13 agosto 2010, n. 136).

Art. 5 - Modalità di risoluzione

La presente convenzione potrà essere revocata o disdettata da una delle parti, nel caso in cui si verificano gravi inadempienze nelle modalità di realizzazione della collaborazione, con preavviso di almeno due mesi, da comunicarsi per mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, previa riduzione proporzionale dei compensi e restituzione dell'anticipo già erogato.

Art. 6 – Proprietà dei risultati del progetto

I risultati del progetto sono di esclusiva proprietà di ISPO. Il diritto di proprietà e/o utilizzazione degli elaborati prodotti rimarrà di titolarità esclusiva di quest'ultimo che potrà disporre senza alcune restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale, con l'indicazione di quanti ne hanno curato la produzione.

Art. 7 - Trattamento dati e privacy

L'Ente assicura che tutti i partecipanti al progetto si impegnano a mantenere la riservatezza sui dati e documenti dei quali abbiano conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta per conto dell'ISPO in ottemperanza a quanto disposto dal D. Lgs. N. 196/2003 e successive modifiche.

Art. 8 - Norme di rinvio

Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione, si applicano le norme vigenti in materia.

Art. 9 - Spese di registrazione

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli art. 5,6,39 e 40 del D.P.R. n° 131 del 26/04/1986 a cura ed onere della parte che ha interesse a farlo. Le spese di bollo sono a carico di ciascuna delle parti secondo quanto di competenza.

Art. 10 - Controversie

Qualsiasi divergenza sull'interpretazione o sull'esecuzione della presente convenzione sarà devoluta all'Autorità giudiziaria ordinaria – Foro competente Firenze – con esclusione della competenza arbitrale.

Letto, approvato e sottoscritto.

Data,

Per l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione
Oncologica di Firenze

Il Direttore Generale
Prof. Gianni Amunni

Data,

Per Il Dipartimento di Medicina Sperimentale
e Clinica dell'Università degli Studi di Firenze

Il Direttore
Prof. Corrado Poggesi

CONVENZIONE TRA L'ISTITUTO PER LO STUDIO E LA PREVENZIONE ONCOLOGICA (ISPO) DI FIRENZE E IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E DI COMUNITÀ DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO NELL'AMBITO DEL PROGETTO "MAMMOGRAPHIC BREAST DENSITY AND BREAST CANCER: A MOLECULAR EPIDEMIOLOGY APPROACH FOR PREVENTION".

Premesso che

Il Dr. Domenico Palli responsabile della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale di ISPO, ha presentato in data 05/03/2012 all'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro, di seguito denominata AIRC, nell'ambito del "Call for Proposal 2012" il progetto di ricerca "Mammographic Breast Density and Breast Cancer: a Molecular Epidemiology Approach for Prevention" di durata triennale dal 02/01/2013 al 01/01/2016, con finanziamento annuale;

L'AIRC ha approvato il suddetto progetto, finanziandolo per il 1° anno di attività dal 02/01/2013 al 01/01/2014 con un importo di Euro 200.000,00 e per il 2° anno di attività dal 02/01/2014 al 01/01/2015 con un importo di Euro 200.000,00, identificandolo come progetto IG n. 13236;

L'AIRC con nota n. prot. 3904 del 25/11/2014 ha approvato il rinnovo del progetto, finanziando per il 3° anno di attività dal 02/01/2015 al 01/01/2016 con un importo di Euro 200.000,00;

Con Delibera del Direttore Generale n. 4 del 12.01.2015 è stato recepito il progetto e approvato il relativo piano economico finanziario per la terza annualità;

ISPO si avvale per lo svolgimento del progetto della collaborazione del Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano

Il Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano rappresenta un punto di riferimento a livello nazionale per le analisi statistiche di progetti epidemiologici inclusi quelli che comprendono una componente di tipo molecolare, nonché per quanto riguarda l'analisi di studi randomizzati. Il gruppo coordinato dal Prof. Decarli e ISPO hanno già più volte collaborato in progetti di ricerca che hanno condotto a numerose pubblicazioni collaborative.

Tutto ciò premesso

tra

L' Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO), con sede legale in Via Cosimo il Vecchio, 2 – 50139 Firenze, C.F. 94158910482 e P. IVA n. 05872050488, nella persona del Direttore Generale, Prof. Gianni Amunni, nato a San Giovanni Valdarno (AR) il 06/08/1954 nella sua qualità di Direttore Generale domiciliato per la carica presso la sede legale di cui sopra,

e

l'Università degli studi di Milano, con sede in Milano - 20122, via Festa del Perdono 7, C.F. n. 80012650158, P.I. n. 03064870151, rappresentata dal Rettore pro tempore Prof. Gianluca Vago, operante ai fini del presente atto tramite il Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità, con sede a Milano, in via San Barnaba 8, 20122 Milano (d'ora innanzi denominato Dipartimento)

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse di cui sopra costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 2 - Oggetto della convenzione

Oggetto della presente convenzione è lo svolgimento, da parte dell'Ente delle seguenti attività:

- Completamento delle analisi statistiche in collaborazione con i ricercatori di ISPO relative alla valutazione del profilo di metilazione nei campioni identificati nell'ambito del progetto. (alcune migliaia di risultati per singolo campione);
- Supporto alla stesura di report scientifici.

Responsabile e referente del progetto sono il Prof. Adriano Decarli, per il Dipartimento di Scienze Cliniche e di Comunità dell'Università degli Studi di Milano e il Dr. Domenico Palli Dirigente Medico - Direttore della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale per ISPO.

Art. 3 - Durata

La presente convenzione ha durata dal momento della sua sottoscrizione fino al termine del 3° anno del progetto fissato per il 01.01.2016.

Art. 4 - Corrispettivi e modalità di erogazione

Per le attività oggetto della presente convenzione ISPO si impegna a corrispondere all'Università degli Studi di Milano la somma di Euro 17.000,00 (diciassettemila/00) da utilizzarsi per lo svolgimento delle attività sopra menzionate.

La somma sarà erogata all'Ente dietro presentazione di fattura comprensiva di IVA se dovuta, in due tranches secondo le seguenti modalità:

- prima tranche, che corrisponderà al 40% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a Euro 6.800,00 (seimilaottocento/00) verrà corrisposta a seguito della sottoscrizione della presente convenzione, a fronte della presentazione di fattura da parte dell'Università degli Studi di Milano;
- seconda tranche, che corrisponderà al restante 60% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a Euro 10.200,00 (diecimilaottocento/00) verrà trasferita a fronte della presentazione di fattura accompagnata da relazione dettagliata delle attività svolte per il programma di propria pertinenza, a completamento delle attività oggetto della presente convenzione, per la verifica della corretta esecuzione delle attività progettuali da parte del Responsabile del progetto.

La data di emissione delle fatture relative alla tranche di avanzamento nonché alla tranche finale deve essere concomitante o successiva alla data di scadenza delle tranche stesse.

ISPO provvederà a saldare la fattura emessa a 60 giorni data ricevimento fattura, mediante bonifico bancario sui seguenti riferimenti:

Coordinate Bancarie:

INTESA SANPAOLO SPA – Via Verdi 8 – 20122 MILANO
c/c intestato a UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO
IBAN: IT97G0306909400000000463971

Per le Pubbliche Amministrazioni conto di Tesoreria Unica N. 0036879 – IBAN
IT89E0100003245139300036879

L'Università degli Studi di Milano ai fini dell'incasso di quanto previsto in convenzione si impegna a comunicare ad ISPO tutte le comunicazioni necessarie ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari come da normativa vigente (L. 13 agosto 2010, n. 136).

Art. 5 - Modalità di risoluzione

La presente convenzione potrà essere revocata o disdettata da una delle parti, nel caso in cui si verificano gravi inadempienze nelle modalità di realizzazione della collaborazione, con preavviso di almeno due mesi, da comunicarsi per mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, previa riduzione proporzionale dei compensi e restituzione dell'anticipo già erogato.

Art. 6 – Proprietà dei risultati del progetto

I risultati del progetto sono di esclusiva proprietà di ISPO. Il diritto di proprietà e/o utilizzazione degli elaborati prodotti rimarrà di titolarità esclusiva di quest'ultimo che potrà disporre senza alcune restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale, con l'indicazione di quanti ne hanno curato la produzione.

Art. 7 - Trattamento dati e privacy

L'Ente assicura che tutti i partecipanti al progetto si impegnano a mantenere la riservatezza sui dati e documenti dei quali abbiano conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta per conto dell'ISPO in ottemperanza a quanto disposto dal D. Lgs. N. 196/2003 e successive modifiche.

Art. 8 - Norme di rinvio

Per quanto non espressamente previsto nella presente convenzione, si applicano le norme vigenti in materia.

Art. 9 - Spese di registrazione

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli art. 5,6,39 e 40 del D.P.R. n° 131 del 26/04/1986 a cura ed onere della parte che ha interesse a farlo. Le spese di bollo sono a carico di ciascuna delle parti secondo quanto di competenza.

Art. 10 - Controversie

Qualsiasi divergenza sull'interpretazione o sull'esecuzione della presente convenzione sarà devoluta all'Autorità giudiziaria ordinaria – Foro competente Firenze – con esclusione della competenza arbitrale.

Letto, approvato e sottoscritto.

Data,

Per l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione

Il Direttore Generale
Prof. Gianni Amunni

Per l'Università degli Studi di Milano

Il Rettore
Prof. Gianluca Vago

PROTOCOLLO D'INTESA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DI RICERCA AIRC
2012 IG 13234*"MAMMOGRAPHIC BREAST DENSITY AND BREAST CANCER: A MOLECULAR
EPIDEMIOLOGY APPROACH FOR PREVENTION"***Tra**

L' Istituto per lo Studio e la Prevenzione Oncologica (ISPO), con sede legale in Via Cosimo il Vecchio, 2 – 50139 Firenze, C.F. 94158910482 e P. IVA n. 05872050488, nella persona del Direttore Generale, Prof. Gianni Amunni, nato a San Giovanni Valdarno (AR) il 06/08/1954 nella sua qualità di Direttore Generale domiciliato per la carica presso la sede legale di cui sopra,

E

Università degli Studi di Roma "La Sapienza" - Dipartimento di Medicina Molecolare - con sede in Roma, Viale Regina Elena, 291, 00161, C.F. 80209930587, P.I.02133771002, legalmente rappresentato dal Direttore pro-tempore Prof. Angela Santoni, nata a Nereto (TE) 21 febbraio 1950 autorizzata a firmare il presente atto dal Consiglio di Dipartimento del 6 febbraio 2014.

PREMESSO CHE

- Il Dr. Domenico Palli responsabile della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale di ISPO, ha presentato in data 05/03/2012 all'Associazione Italiana per la Ricerca sul Cancro, di seguito denominata AIRC, nell'ambito del "Call for Proposal 2012" il progetto di ricerca "Mammographic Breast Density and Breast Cancer: a Molecular Epidemiology Approach for Prevention" di durata triennale dal 02/01/2013 al 01/01/2016, con finanziamento annuale;
- L'AIRC ha approvato il suddetto progetto, finanziandolo per il 1° anno di attività dal 02/01/2013 al 01/01/2014 con un importo di Euro 200.000,00 (duecentomila/00) e per il 2° anno di attività 02/01/2014 al 01/01/2015 con un importo di Euro 200.000,00 identificandolo come progetto IG n. 13236;
- L'AIRC con nota n. prot. 3904 del 25/11/2014 ha approvato il rinnovo del progetto, finanziando per il 3° anno di attività dal 02/01/2015 al 01/01/2016 con un importo di Euro 200.000,00;
- Con Delibera del Direttore Generale n. 4 del 12.01.2015 è stato recepito il progetto e approvato il relativo piano economico finanziario per la terza annualità;
- L'ISPO si avvale per lo svolgimento del progetto, della collaborazione del Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" così come indicato nella proposta progettuale;
- Il Laboratorio del Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" che svolgerà le attività indicate nel presente protocollo d'intesa è uno dei centri più qualificati a livello nazionale nella ricerca molecolare sul tumore mammario ed ha già partecipato come capofila o centro convenzionato a progetti in collaborazione con ISPO su tematiche simili;
- Il presente protocollo disciplina pertanto i rapporti di collaborazione fra il ISPO e Il Laboratorio del Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", al fine della buona conduzione del progetto, anche per mezzo di una razionale e semplificata procedura per la raccolta dei dati scientifici e l'utilizzazione del contributo assegnato.

SI CONVIENE

Art.1

Le parti condividono ed accettano il contenuto del progetto di ricerca riguardo alle finalità, agli obiettivi, al finanziamento, ribadendo l'impegno alla conduzione nei tempi e modi stabiliti, ognuna per quanto di propria competenza.

Art. 2

Oggetto del presente protocollo d'intesa è lo svolgimento da parte del Dipartimento delle seguenti attività:

- completamento analisi di metilazione nei campioni identificati;
- implementazione del database relativo e controlli di qualità;
- supporto alla valutazione dei risultati e stesura report scientifici.

Responsabile e referente del progetto sono la Prof.ssa Laura Ottini - Professore Associato - per il Dipartimento di Medicina Molecolare dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" e il Dr. Domenico Palli – Dirigente Medico - Direttore della SC Epidemiologia Molecolare e Nutrizionale per ISPO.

Art. 3

La durata del presente protocollo d'intesa decorre dal momento della sua sottoscrizione fino al termine del progetto fissato per il 01.01.2016

Art. 4

Per le attività oggetto del presente protocollo d'intesa ISPO trasferirà all'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" la somma di Euro 66.000,00 (sessantaseimila/00) da utilizzarsi per lo svolgimento delle attività sopra menzionate.

La somma sarà erogata all'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" dietro presentazione di fattura comprensiva di IVA se dovuta, in due tranches secondo le seguenti modalità:

- prima tranche, che corrisponderà al 40% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a € 26.400,00 (ventiseimilaquattrocento/00), verrà trasferita a seguito della sottoscrizione del presente protocollo d'intesa, a fronte della presentazione di fattura da parte dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
- seconda tranche, che corrisponderà al restante 60% della somma dovuta all'Ente per la collaborazione, pari a € 39.600,00 (trentanovemilaseicento/00), verrà trasferita a fronte della presentazione di fattura accompagnata da relazione dettagliata delle attività svolte per il programma di propria pertinenza, a completamento delle attività oggetto della presente convenzione, per la verifica della corretta esecuzione delle attività progettuali da parte del Responsabile del progetto.

La data di emissione delle fatture relative alla tranche di avanzamento nonché alla tranche finale deve essere concomitante o successiva alla data di scadenza delle tranche stesse .

ISPO provvederà a saldare la fattura emessa a 60 giorni data ricevimento fattura, mediante bonifico bancario sui seguenti riferimenti:

Coordinate Bancarie:

BANKIT 0037162 intestato a Università degli Studi di Roma "La Sapienza"

NELLA CAUSALE INDICARE il codice 1307 – Dipartimento di Medicina Molecolare oltre al riferimento al progetto.

L'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" ai fini dell'incasso di quanto previsto in convenzione si impegna a comunicare ad ISPO tutte le comunicazioni necessarie ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari come da normativa vigente (L. 13 agosto 2010, n. 136).

Art. 5

Il presente protocollo d'intesa potrà essere revocato o disdetto da una delle parti, nel caso in cui si verificano gravi inadempimenti nelle modalità di realizzazione della collaborazione, con preavviso di almeno due mesi, da comunicarsi per mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, previa riduzione proporzionale dei compensi ed eventuale restituzione di quota proporzionale dell'anticipo già erogato.

Art. 6

I risultati del progetto sono di esclusiva proprietà di ISPO. Il diritto di proprietà e/o utilizzazione degli elaborati prodotti rimarrà di titolarità esclusiva di quest'ultimo che potrà disporre senza alcuna restrizione la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale, con l'indicazione di quanti ne hanno curato la produzione.

Art. 7

Il Dipartimento assicura che tutti i partecipanti al progetto si impegnano a mantenere la riservatezza sui dati e documenti dei quali abbiano conoscenza, possesso e detenzione, direttamente connessi e derivanti dall'attività svolta in collaborazione con l'ISPO in ottemperanza a quanto disposto dal D. Lgs. N. 196/2003 e successive modifiche.

Art. 8

Qualsiasi divergenza sull'interpretazione o sull'esecuzione del presente protocollo d'intesa sarà devoluta all'autorità giudiziaria ordinaria, Foro competente Firenze, con esclusione della competenza arbitrale.

Art. 9

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli art. 5,6,39 e 40 del D.P.R. n° 131 del 26/04/1986 a cura ed onere della parte che ha interesse a farlo. Le spese di bollo sono a carico di ciascuna delle parti secondo quanto di competenza.

Letto, approvato e sottoscritto.

Data

Per l'Istituto per lo Studio e la Prevenzione
Oncologica di Firenze

Il Direttore Generale
Prof. Gianni Amunni

Per il Dipartimento di Medicina Molecolare
Sapienza Università di Roma

Il Direttore
Prof. Angela Santoni